

# Programm I/2020

## I. Sachverhalt

Planung der Eschweiler Volkshochschule für das Frühjahrssemester 2020. Die in Klammern angeführten Vergleichszahlen beziehen sich auf das 1. Semester 2019.

### I - 1. Unterrichtsvolumen

<b>9.239</b>	<b>Unterrichtsstunden</b>	<b>( 10.063 )</b>
<b>14 bis 22</b>	<b>Arbeitswochen</b>	<b>( 14 bis 22 )</b>
<b>428</b>	<b>Veranstaltungen</b>	<b>( 430 )</b>

### I - 2. Einzelveranstaltungen

Die geplanten Einzelveranstaltungen sind der beigefügten Aufstellung zu entnehmen.

### I – 3. Studienfahrten und –reisen / Exkursionen / Führungen

Die geplanten Studienfahrten, Exkursionen und Führungen sind der beigefügten Aufstellung zu entnehmen.

### I - 4. Beratung, Kurse und Seminare

#### **1. Bildungsberatung (Beratung)**

**Leitung: Silvia Hannemann, Malgorzata Müller, Andreas Balsliemke**

##### ***Weiterbildungsberatung***

Öffentlich geförderte Bildungsberatung zur Ausstellung von Bildungsschecks und der Bildungsprämie. Durch den Bildungsscheck bzw. durch die Bildungsprämie erhalten Beschäftigte bzw. Betriebe für ihre Mitarbeiter/-innen nach Erfüllung von entsprechenden Voraussetzungen eine öffentliche Förderung der Weiterbildungskosten in Höhe von 50 % max. 500,00 €.

Mit dem betrieblichen Bildungsscheck NRW unterstützt die Landesregierung Anstrengungen zur beruflichen Weiterbildung in kleinen und mittleren Unternehmen.

Angesichts des zunehmenden Digitalisierungsdrucks in den Unternehmen stehen jährlich bis zu 30 Mio. Euro aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds bereit. Damit hat das Ministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales die Fördersumme versechsfacht.

Beratung zur beruflichen Entwicklung (BBE)

Das Ministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales setzt weiterhin das Förderangebot um und ermöglicht Ratsuchenden eine professionelle Laufbahnberatung.

Die Volkshochschule Eschweiler ist zusätzlich Fachberatungsstelle zur Anerkennung im Ausland erworbener Berufsqualifikationen.

In Zusammenarbeit mit der FernUniversität Hagen wird sowohl eine Informationsveranstaltung über das berufsbegleitende Studium mit und ohne Abitur an der Universität sowie weitere besondere Beratungsangebote durchgeführt.

##### ***Integrationsberatung***

- Integrationskurse

Das Ziel dieser Beratung ist v.a. die Aufnahme der Interessenten in die Deutschkurse. Die Arbeit in der Beratung ist vielfältig: Einstufungstest, Einstufungsberatung, Anträge beim Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (Kostenbefreiung, Berechtigung zum Kurs, Fahrtkosten etc.),

## vhs-Programm für das Frühjahrssemester 2020

Kooperation mit den Ämtern wie Ausländerbehörde, Jugendamt, Job-Center, anderen Organisationen (Caritas, Beratungsstellen) und anderen Bildungsträgern.

- DeuFöV: Berufsbezogene Deutschkurse

Diese Beratung richtet sich an Personen, die ihre Deutschkenntnisse ausbauen möchten, um ihre Chancen auf dem Arbeits- und Ausbildungsmarkt zu verbessern und die bereits einen Integrationskurs absolviert haben. Folgende Punkte werden u.a. geklärt: Einschätzung der Deutschkenntnisse, Klärung des Sprachziels im Hinblick auf die angestrebte Erwerbstätigkeit und ob die Person zum förderfähigen Personenkreis gehört.

Die Integrationsberatung findet 3 x wöchentlich statt.

### ***Einstufung Alphakurse (v.a. Deutsch als Erstsprache)***

Die Beratung zur Einstufung und Motivierung für einen Alphabetisierungskurs ist zeitaufwändig. Mehrere Testverfahren kommen zum Einsatz. Oft ist ein intensives Motivationsgespräch oder ein längerer Beratungskontakt über Dritte erforderlich.

Ca. 10-20 Beratungen pro Semester

## **2. Allgemeinbildung (Allgemeines) 678 (814) 38 (35)**

**Leitung: Andreas Balsliemke, Silvia Hannemann**

### ***Lesen, Schreiben, Rechnen (430 UE (vorher 490), 3 Kurse)***

Die Projekte im Bereich der „Alltags- und Sprachförderung“ werden mit finanzieller Unterstützung des Landes Nordrhein-Westfalen und des Europäischen Sozialfonds (ESF) im Bereich der „arbeits- und erwerbsweltbezogenen Grundbildung“ realisiert. Der Unterricht wird seit Februar 2018 vorrangig durch eine befristet angestellte auf Grundbildung und Alphabetisierung spezialisierte Lehrerin realisiert. Inhalte sind, je nach Bedarf der Teilnehmenden, erwerbsweltorientierter Wortschatz, Lesen- und Schreiben, Grundlagen EDV, Textverarbeitung und Internet, erwerbsweltorientierte Beratung, Bewerbungssituationen vorbereiten, Rechnen, Mobilität mit ÖPNV und Rad (Verkehrsregeln und Fahrkartenautomaten) sowie Nutzung von Lernplattformen.

Ein neues Projekt dient ab April 2020 der gezielten Förderung mathematischer Fähigkeiten

- Das im Oktober 2018 angelaufene Projekt MiLe IV wird mit 183 Ustd. und derzeit 9 Teilnehmenden morgens fortgesetzt.
- Das im September 2019 angelaufene Projekt MiLe V wird mit 183 Ustd. und derzeit 4 Teilnehmenden mittags fortgesetzt. Im April 2020 soll das neue Projekt MaLe I mit 40 Ustd. tagsüber anlaufen.
- Mathematik Abitur Vorbereitungsseminar

### ***Computer Technik (260 UE (vorher 286), ca. 30-35 Kurse Kurse)***

#### ***Zehnfingersystem***

- für Jugendliche ab 12 Jahren
- für Erwachsene
- Bundesweit anerkannte Xpert-Prüfung „10-Minuten-Abschrift“

#### ***IT-Themen allgemein***

- Info-Abend
- Lern-Café "Laptop, Tablet, Smartphone"

#### ***Windows-Kurse***

- Windows-Einsteiger für Ältere und Alle
- Windows-Auffrischung für Ältere und Alle
- Computer-Treff: Schwerpunkt Internet, E-Mails, Fotobuch, Glückwunschkarten

#### ***Apple-Kurse***

- iPhone, iPad für Einsteiger
- iPhone, iPad Auffrischung

## vhs-Programm für das Frühjahrssemester 2020

- Mac-Kurs

### **Android-Kurse**

- Mein Android Smartphone/Tablet: allererste Schritte
- Android-Start: Grundfunktionen
- Datenschutz und Sicherheit auf meinem Smartphone/Tablet - geht das noch?
- Android-Vertiefung: Messaging (z. B. WhatsApp), Videotelefonie, E-Mail
- Mein Android-Smartphone/-Tablet - der Fotokurs für Einsteiger

### **Webinare**

Darüber hinaus werden 5-10 Webinare zu verschiedenen Spezialthemen als Kooperation mehrerer Volkshochschulen angeboten, die zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht feststehen.

### **Recht | Geld | Verbraucherfragen**

- Recht im Alltag: das Ehegattentestament + Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung  
Das Begutachtungsverfahren bei Pflegebedürftigkeit
- "Hausführung" in der Pro Seniore Residenz Eschweiler
- Rente aufstocken – Vergünstigungen im Alter

### **Pflanzen | Tiere | Natur**

- Vortrag in High Definition Vision: „Sächsische Schweiz“
- Vortrag in High Definition Vision: „Norwegen im Land der Mitternachtssonne“
- Seminare: Obstgehölzpflege: Erziehungsschnitt + Albaumschnitt  
In Kooperation mit der Biologischen Station StädteRegion Aachen e.V.

## **3. Wissenschaftliches (Wissenschaftliches) 202 (185) 38 (35)**

Leitung: Andreas Balsliemke, Silvia Hannemann

### **Studienreisen | Tagesfahrten**

Siehe Übersicht

### **Philosophie, Geschichte, Politik**

- Runder Tisch Herzlich Willkommen – Arbeitsschwerpunkt Arbeit und Wohnen in  
Zusammenarbeit mit dem Amt für Soziales, Senioren und Integration der Stadt Eschweiler
- Geschichtskurs: Die Salier
- Vortrag: Oh, Germania
- In Kooperation mit dem DVV aus der Reihe Smart Democracy:  
Live-Stream – Veranstaltungen mit anschließenden Diskussionsrunden zum Thema.  
„Mit Messer und Gabel das Klima retten? Wie unsere Ernährung die Umwelt beeinflusst“  
und „Die Zukunft, in der wir leben wollen?!“
- Bildungsurlaub politische Bildung: Parks und Gärten aller Art in Köln – was ist  
zukunfts-fähig?
- Die vhs Eschweiler, der Arbeitskreis der Integrationsräte der StädteRegion Aachen und  
das Kommunale Integrationszentrum StädteRegion Aachen zeigen im Rahmen der  
Internationalen Wochen gegen Rassismus das Theater Stück „Macho Man“
- Musikgeschichte(n) – Musik hören
- Erster Eschweiler Philosophenkreis – Philosophiekritik bei Kant und Heidegger
- Vorträge in Zusammenarbeit mit dem Eschweiler Geschichtsverein
- Digitales im Diskurs

### **Pädagogik | Psychologie**

- Erste Hilfe für Trainer/innen
- Weitere Trainerfortbildung
- Leben 4.0 – Lernen in einer digitalisierten Welt - #DigiBarcampAC als Veranstaltung des  
Netzwerks der gemeinwohlorientierten Weiterbildung in der StädteRegion Aachen in der  
Bischöflichen Akademie unter Mitwirkung der vhs Eschweiler.



**5. Sprachen** **1.629** (1.627) **76** (77)  
Leitung: Malgorzata Müller

**Grundstufenkurse**

**Kompetenzstufe A1 - B1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens (GER)**

- Altgriechisch, Arabisch, Englisch, Französisch, Hebräisch-Ivrit, Italienisch, Kroatisch, Latein, Neugriechisch, Niederländisch, Polnisch, Russisch, Spanisch, Tschechisch, Türkisch.
- Englisch, Italienisch, Spanisch und Französisch am Vormittag
- Spanisch Wiederholungskurse, Spanisch mit Landeskunde
- Lesen und Schreiben in Fremdsprachen
- Englisch, Eschweiler Mundart für Kinder

**Aufbaustufenkurse**

**Kompetenzstufe B2 – C1 des GER**

- Englisch, Französisch, Niederländisch, Spanisch
- English Conversation: Listening, Language
- A vous de parler..., Cours de Perfectionnement

**Konversationskurse**

**Kompetenzstufe A1 – B2 des GER**

- Englisch, Französisch, Italienisch, Niederländisch, Spanisch, Mehrsprachenkurse

**Englisch für den Beruf**

**Kompetenzstufe B1-B2 des GER**

- Englisch in Praxis: Refresher Professional (B2)
- Conversation B2/C1

**Mehrere Sprachen lernen**

**Kompetenzstufe A1 - B1 des GER**

- 10-Sprachen-Kurse: Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Niederländisch, Neugriechisch, Russisch, Polnisch, Tschechisch, Arabisch und Türkisch
- 8-Sprachen-Kurs: Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Neugriechisch, Tschechisch/Kroatisch, Polnisch und Türkisch (zusätzlich: Russisch)
- 3-Sprachen-Kurs: Französisch, Italienisch und Spanisch
- 3-Sprachen-Kurs: Schwedisch, Dänisch und Niederländisch
- 2-Sprachen-Kurs: Altgriechisch und Latein
- Sprechkurstrainingkurse mit Muttersprachlern in verschiedenen Sprachen

**Schnupperkurse und Vorträge**

- Vorträge zur Sprachgeschichte in Italienisch und Spanisch
- Vorträge zum Spracherwerb in Italienisch und Spanisch
- Vorträge zur Landeskunde in Italienisch und Französisch
- Vortrag zur Sprache und Weltanschauung (Englisch und weitere Sprachen)
- Vorträge zum multilingualen Lernen und Lerntechniken
- Vorträge im Rahmen des Sprachenforums

**Sprachkurse für Kinder**

- Englisch
- Eschweiler Mundart für Kinder und (Groß)Eltern

**Lernberatung, Dozentenfortbildung und Mitbestimmung (Offener Treff)**

- Erfolgreich Sprachen lernen mit der Volkshochschule: Beratungsservice mit Einstufungstests

- Basisqualifikation für Sprachenlehrkräfte: Fortbildungszyklus 2020 in Kooperation mit der vhs Aachen.
- Trainingsworkshop zur Didaktik und Methodik: Mehrsprachigkeit und kommunikativer, handlungsorientierter Sprachunterricht
- Erfahrungsaustausch/Mitbestimmung Sprachen

## **6. Gesundheitsbildung**

**2.250 ( 2.379 ) 191 (193 )**

**Leitung: Andreas Balsliemke**

Wegen des langen Frühjahrssemesters erfolgt der Unterricht in der Gesundheitsbildung in bis zu 22 Semesterwochen.

### ***Übergreifend: Prävention für Beruf und Alltag***

Präventionskurse werden nach Präventionsgesetz (PrävG) bzw. § 20 SGB V von den meisten gesetzlichen Krankenkassen bezuschusst. Anerkannte Themen sind derzeit Bewegtes Abnehmen, Cardio Aktiv, Rückenfit, Rückenschule, Aqua-Jogging, Aqua-Fitness und Yoga. Kurse in diesen Bereichen wurden als Präventionskurse bei der Zentralen Prüfstelle Prävention (ZPP) der Gesetzlichen Krankenkassen zertifiziert.

### ***Essen | Trinken***

#### **Veranstaltungsreihe Backschule**

- **Blätterteig, Plunderteilchen, Croissant**
- Tortenklassiker Mailändertorte
- Tortenklassiker Sachertorte
- Frühlings Cupcake

#### **Internationale Küche**

- Kulinarische Asienreise
- Backen mit Gemüse
- Chinesische Klassiker
- Irland – Grüne Insel
- Bowls – bunt, lecker und gesund
- Singapur – ein kulinarischer Streifzug
- Frühlingsküche
- Mediterran – leicht und köstlich

#### **Abnehmen**

- Bewegtes Abnehmen

### ***Bewegung | Fitness***

#### **Sport Webinar: Home Fitness Bausteine**

#### **Ganzheitliche Gymnastik**

- Dore-Jacobs-Gymnastik für Frauen (neu)
- Fit bis 120 etc. (Röhe)
- Fit Mix für Frauen
- Gymnastik für Frauen ab 58
- Gymnastik und Fitness für Frauen
- Problemzonengymnastik: B.O.P.
- Pfundstraining für XXL-Sportler
- Sitzgymnastik für Senior\*innen

#### **Fitnessstraining**

- 4XF® FitCamp
- Anfänglerlaufkurs. Ziel: Volkslauf in Düren (neu)

## **vhs-Programm für das Frühjahrssemester 2020**

- Aroha®, neuer Kurs in Weisweiler
- Cardio Aktiv in Zusammenarbeit mit SV Germania Dürwiß (§ 20 SGB V)
- Ganzheitliches Körpertraining als Live- und Onlinekurs
- Indoor-Cycling
- Power für die Piste
- Step Aerobic
- Strong by Zumba® (neu)
- Tae-Boxx
- XCO® Walking für Anfänger und Fortgeschrittene
- Zumba® für Erwachsene
- Zumba® Gold für Ältere, Schwangere und Menschen mit körperlichen Einschränkungen (neu)

### **Rückhalt**

- Rückenfitness
- Rückenfit (§ 20 SGB V)
- Rückenschule (§ 20 SGB V)

### **Schwimmen lernen, Wassergewöhnung**

- Erwachsenenschwimmen für Anfänger (Brustschwimmen)
- Säuglings- und Kleinkinderschwimmen

### **Wassergymnastik**

- Aqua Jogging im Hallen- und Freibad (§ 20 SGB V)
- Aqua-Gymnastik im Flachwasser in Langerwehe-Schlich (§ 20 SGB V)

### **Pilates**

- Pilates für Einsteiger\*innen als Live- und Onlinekurs (neu)
- Pilates Kurse
- Pilates: Körper und Geist
- Pilates; Bodysculpting

## **Wohlbefinden & Entspannung**

### **Arbeitnehmerweiterbildung**

- Gesund älter werden im Beruf
- Gesunde Balance in Beruf und Alltag
- Yoga und Achtsamkeit in Eschweiler
- Yoga und Achtsamkeit in Seedorf am Timmendorfer Strand (neu)

### **Entspannungsverfahren**

- Umgang mit Stress – Wege zum Wohlbefinden
- Autogenes Training und Progressive Muskelentspannung
- Ein Tag für mich (für Frauen und Männer)
- Entspannen durch Klangmeditation
- Ruhe-Insel für Frauen
- Waldbaden – Shinrin Yoku
- Yoga Massage (neu)

### **Yoga**

- Hatha Yoga-Grundkurs (§ 20 SGB V)
- Power Yoga (neu)
- Rücken-Yoga (neu)
- Yin Yoga (neu)
- Yoga für Alle am Vormittag, am Nachmittag, am Abend
- Yoga für Ältere
- Yoga für Fortgeschrittene

### **Entspannen in Bewegung**

- Qigong
- Tai Chi Chuan

**Lebenshilfe/Psych**

Stress-Kompetenz-Training – keine Chance für Burnout

**Medizin/Heilmethoden**

Arthrose, Arthritis & Co aus der Sicht der Naturheilkunde, als Vortrag und Webinar

**Betriebliche Gesundheitsbildung**

- Gutes für den Rücken
- Nordic Walking (Anfänger und Fortgeschrittene)
- Aktive Pause am Arbeitsplatz
- Progressive Muskelentspannung
- Stress-Kompetenz-Training: Keine Chance für Burnout

**7. Berufliche Bildung (Berufliches) 1.240 (1.120) 35 (33)**

Leitung: Silvia Hannemann

**Kommunikation**

- Grundlagen der Rhetorik
- Smalltalk ist lernbar - Praxisworkshop

**Selbstmarketing und Verkauf**

- Bewerbungsmappencheck
- Suchmaschinenoptimierung für Volkshochschulen im Rahmen des Landesnetzwerkes ELW in NRW in Kooperation mit der vhs Rhein Erft

**Wirtschaftswissen / Rechnungswesen**

- Xpert-Business: „Finanzbuchhalter/-in XB“  
In Kooperation mit der Volkshochschule Nordkreis Aachen  
2 Module: Finanzbuchführung I + II,
- Kompaktlehrgang Xpert-Business: „Geprüfte Fachkraft Lohn Gehalt“  
In Kooperation mit der Volkshochschule Nordkreis Aachen  
Fortsetzung des Lehrgangs der im September 2019 begonnen hat. Lohn & Gehalt II und Buchungen mit DATEV

**Organisation / Management**

- „Loslassen im Kopf“  
Ein Workshop zur Vermittlung von Kreativitätstechniken, die grenzüberschreitendes Querdenken trainieren.
- Stärken stärken – Resilienz fördern
- Arbeit 4.0. Digitale Kompetenzen testen
- Kommunizieren, organisieren und arbeiten im Team mit Trello, Slack, OneNote und Teams
- Workshop Grundlagen Trello

**PC-Büropraxis**

- Workshop WORD 2016 - Grundlagen inkl. Windows Grundlagen
- Best Practice – Workshop WORD 2016 Fortsetzung: Effizientes Arbeiten bzw. Serienbriefe
- Best Practice - Workshop Excel 2016 – Grundlagen inkl. Windows
- Best Practice - Workshop Excel 2016 – Fortsetzung (Effizienter Einsatz von Formeln und Funktionen in Tabellen, Diagramme)

## vhs-Programm für das Frühjahrssemester 2020

- Best Practice – Workshop Excel 2016 – Fortsetzung (Effektive Auswertung von umfangreichen Listen)
- Power Point

### **Multimedia / Medien**

- Lehrgang: Social – Media – Management
- Wordpress
- In Kooperation mit der VHS Köln: Von der Meldung zur Reportage –journalistisches Texten mit online-Begleitung – Blended Angebot

### **Berufsspezifische Qualifizierung**

- Fortbildungsprogramm für städtische Mitarbeiter/-innen der Stadt Eschweiler  
Sicher und erfolgreich ausbilden  
Führungsseminare  
Schlagfertigkeitstraining  
PC-Tastaturtraining  
EDV-Kurse: Workshop WORD 2010 - Grundlagen inkl. Windows Grundlagen  
Best Practice – Workshop WORD 2010 Fortsetzung  
Best Practice - Workshop Excel 2010 – Grundlagen  
Best Practice - Workshop Excel 2010 – Fortsetzung

### **Arbeitnehmerweiterbildung (AwbG)**

- Office für den modernen Büroalltag
- Daten mit Excel Pivot-Tabellen auswerten und analysieren

### **Berufsbezogene Sprachförderung für Zugewanderte**

#### **Berufsbezogene Deutschkurse DeuFöV - Spezialmodule A2-B1 + Basismodule B1-B2**

Die berufsbezogenen Deutschsprachkurse umfassen 500 Unterrichtseinheiten und haben zum Ziel, Deutschkenntnisse auf dem Niveau B1 bzw. B2 des gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens (GER) zu vermitteln. Der Sprachunterricht erfolgt praxisorientiert und bindet berufsbezogene Themen ein.

Die Berufssprachkurse richten sich an Personen, die ihre Deutschkenntnisse ausbauen möchten, um ihre Chancen auf dem Arbeits- und Ausbildungsmarkt zu verbessern und die bereits einen Integrationskurs absolviert haben.

Zurzeit finden zwei Vollzeitkurse vormittags statt sowie ein Teilzeitkurs an zwei Abenden und 2 mal im Monat samstags ausschließlich für Auszubildende und Beschäftigte.

## **8. Kulturelle Bildung (Kulturelles) 420 (410) 30 (33)**

Leitung: Andreas Balsliemke, Silvia Hannemann

### **Literatur | Theater**

- Das Haiku – Lyrikform der japanischen Dichtung
- Workshop: Kreatives Schreiben/Kurzgeschichten
- Fernkurse:  
Das Haiku – Eine Einführung in Theorie und Praxis  
Kurzgeschichten – Von der Idee bis zur Publikation  
Workshop „Kreatives Schreiben“  
Individuelle Autorenschulung – Kurzgeschichten / Haiku

### **Musik | Tanz**

- Gitarre für Einsteiger I und II und für Fortgeschrittene
- Tanzen für Anfänger/-innen
- Tanzen für Fortgeschrittene
- Orientalischer Tanz für Anfänger (neu) und Fortgeschrittene

## **vhs-Programm für das Frühjahrssemester 2020**

- „Die mit dem Bauch tanzen“ (Bauchtanz für Ältere ab 50)

### **Zeichnen & Malen**

- Vortrag: Höhepunkt der Flämischen Malerei - Van Eyck und Zeitgenossen
- - Else-Lasker-Schüler- im Von der Heydt-Museum Wuppertal „Prinz Jussuf von Theben“
- 3 Kurse Zeichnen lernen
- Aquarell und neue Techniken – Stillleben und Blüten
- Aquarell – Tusche - Landschaften – Raum

### **Textilien und andere Werkstoffe:**

- Patchwork: Ein Block und viele Möglichkeiten
- Patchwork: Nähen macht glücklich (Wochenkurs und Wochenendkurs)
- Patchwork: Geschenke und nützliches Upcycling
- Bildhauer – Workshop

### **Fotografie, Bildbearbeitung:**

- Fotografie: Grund- und Aufbaukurs

### **Gärten und Parks**

- Geführter Spaziergang durch den Landschaftsgarten Kammerbusch
- Privatgärten in Belgien
- Bürger öffnen ihre Gärten: „Die offene grüne Pforte“
- Vortrag Rosenfreunde:  
Öfterblühende Rambler - Rosen

## **I - 5. Termin für die Veröffentlichung:**

Das Programm der vhs Eschweiler erscheint am Mittwoch, **08. Januar 2020** in einer Auflage von **ca. 31.000** Exemplaren.

## **II. Rechtliche Betrachtung**

Nach § 12 der Hauptsatzung der Stadt Eschweiler in Verbindung mit § 8 der Zuständigkeitsordnung der Stadtverwaltung Eschweiler entscheidet der Kulturausschuss über das Arbeitsprogramm der Volkshochschule.

## **III. Haushaltsrechtliche Betrachtung**

Die erforderlichen Erträge und Aufwendungen sind bei den entsprechenden Konten im Produktbereich 04 (vhs) eingeplant.